SHARING THE SAME SPIRITUAL QUALITIES

In January, our Holy Orthodox Church honors two monastic saints who lived in different centuries and in different parts of the world. It is fitting to remember them together on the same day, since they both lived remarkably similar ascetic lives. PAUL OF THEBES was born in Egypt during the reign of the Emperor Decius. He and his sister each inherited half of their parents' property when they died. Paul's pagan brother-in-law threatened to reveal to the local authorities that he was a Christian if he did not give him his share of the family inheritance. Paul did so willingly - not out of fear - but rather out of conviction for following the monastic way of life. He went out to the desert and spent the rest of his life living as a hermit. Even the renowned monastic St. Anthony the Great visited him in the desert and reported back to his fellow monks at his monastery the spiritual heights that had been reached by Paul. Paul of Thebes died in 341 AD, having lived over 100 years.

JOHN THE HUT-DWELLER was born into a wealthy family in Constantinople in the early 5th century. Unimpressed with the riches of the world, he fled from home at an early age and settled in a monastery, where he stayed for six years. Tempted by the devil to return home and live a life of luxury, John left the monastery. Indeed, he went back to his parent's house, but returned dressed as a beggar. Not recognizing their son, John's parents gave the "beggar" permission to live in a hut on their property. For three years, he spent his time praying for his parents. When he ultimately became gravely ill, John revealed his identity to them by showing them a precious Gospel they had given him as a child - his only earthly possession. This humble saint passed into eternity in 450 AD.

The Orthodox Weekly Bulletin . . . . . Vestal, Cliffwood, New Jersey . . . . . Litho in U.S.A.



Apolytikion of John the Hut-Dweller

Fourth Tone

Since thou hadst with fervour longed after the Lord from thy youth, * thou leftest the world with its delights and nobly didst strive in valiant ascetic deeds. * Thou didst pitch thy hut before the gates of thy parents; * thou didst break the demons' snares, O all-blessed Father. * And therefore, as is meet, hath Christ God glorified thee, O John.

METROPOLIS OF PITTSBURGH

Holy Trinity Greek Orthodox Church

January 12, 2025

Rev. Fr. Nicholas Halkias
Parish Priest
Home: 330-956-9039
Email: frnick@htgoc.net

Deacon Michael El-Bardawil
Cell: 330-209-7235

Dan Speece
Parish Council President
Cell: 240-483-6930
Email:djspeece@aol.com

Office: 330-494-8770
office@htgoc.net
www.htgoc.net

Office Hours
Monday - Friday
8:00 AM - 4:00 PM
(Closed noon-1pm for lunch)

Sunday Services
Orthros 8:30 AM
Divine Liturgy 9:30 AM

Orthros Liturgy

Epistle
Ephesians 4:7-13

Gospel
Matthew 4:12-17

Attendance
1/5/25
140

Today's Prosfora & Communion Wine

Given by the Harsh & Kaplanis Families
In Loving Memory of Aris Kaplanis

Given by Irene Heropoulos
In Loving Memory of father, Anthony Chucales

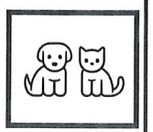
Upcoming Memorials

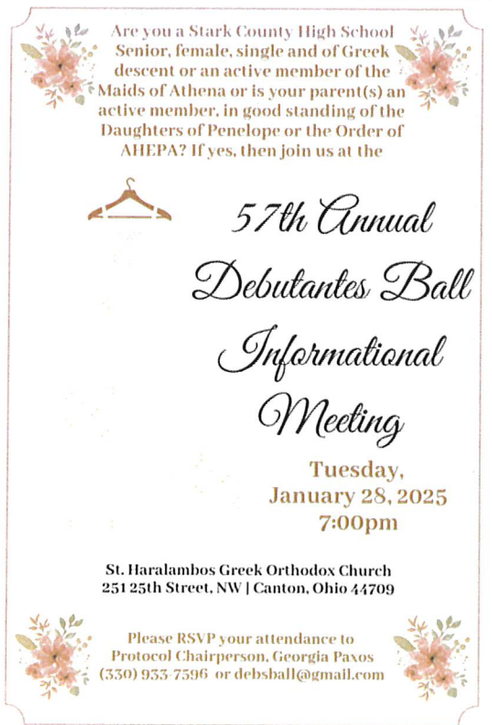
January 19, 2025
1-Yr. Memorial & Coffee Hour - Justin Gesquiere

January 26, 2025
40-Day Memorial & Coffee Hour - Aristides Amentas
40-Day Memorial & Coffee Hour - George Macrides
5-Yr. Memorial & Coffee Hour - Soula Karaganides

Sunday School Collection through January 2025

Help take care of our Furry Friends this holiday season through the Stark County Humane Society. **Supplies are being collected through January 26, 2025** in the bin under the coat racks. A list of needed items can be found on the bulletin board outside the Church Office. Donation of time is also needed. Thank you!





57th Annual Debutantes Ball

High School Greek Female Seniors in Maids of Athena or with good standing parents in AHEPA or Daughters of Penelope are invited to join the Informational Meeting at St. Haralambos on *TUESDAY, January 28* at 7:00 PM. Please RSVP if interested in attending.

NEW BYZANTINE CHANT CLASS COMING



Starts January 23 at 6:00 PM

Instructor will be Savvas Bournelis. Email to join: sbournelis@hchc.edu or sign up at the pangari and see the flyer on the Bulletin Board by Church Office.

GATE UPDATE

This is a friendly reminder that the gate entrance/exit will be permanently OPEN until further notice. This is an update from the One Call earlier in the week.



This is a notice of a General Assembly for all members in good standing. We appreciate and urge your attendance and participation.

A General Assembly will be conducted Sunday, February 9, 2025 immediately following Divine Liturgy.
The tentative agenda for this meeting is:

1. Opening prayer
2. Election of the Chairman of the Day
3. Approval of Past Minutes
4. Priest's Report
5. President's Report and Short Update on Background Checks
6. Election of 2025 General Assembly Committees
7. Donating to the New Metropolis Center
8. Financial Update
9. Stewardship Update
10. Other Business from the Floor
11. Closing Prayer

See you following Liturgy on Sunday, February 9, 2025.

SAVE THE DATE - FEBRUARY 9th



Following Liturgy on Sunday, February 9th, the Sunday School is hosting a bake sale. Stop by and buy a sweet for your sweetie!

PanHellenic Scholarship Foundation 2024/2025

Applications from eligible college students accepted through **January 31, 2025**. The application and qualification criteria, requirements and guidelines are available at:

https://www.panhellenicsf.org/apply

Calendar for the Week

All Services are streaming online @ *www.htgoc.net/live*

Sunday, January 12
Swearing in of Parish Council
Vasilopita Cutting
Trisagion - Aris Kaplanis (3 Yrs)
Koraes Coffee Hour 11:30 AM
Baptism - David Teague 4:00 PM

Monday, January 13
Girls Basketball 6:00 PM

Tuesday, January 14
Combined Senior Lunch 12:00 PM
Executive Board 6:00 PM
Ladies Exercise 6:00 PM

Wednesday, January 15
Bible Study 11:00 AM
Food Pantry 1PM - 3PM
Paraklesis 6:00 PM
Boys Basketball 7:00 PM

Thursday, January 16
Young Adult Basketball 7:30 PM

Friday, January 17
St. Anthony the Great
Orthros 8:30 AM
Liturgy 9:30 AM

Saturday, January 18
No Scheduled Events

Sunday, January 19
1-Yr. Memorial & Coffee Hour - Justin Gesquiere 11:30 AM

THE FINAL POINSETTIA DONATION LIST CAN BE FOUND AT THE PANGARI. PLEASE FEEL FREE TO TAKE A COPY WITH YOU AS YOU LEAVE TODAY!

NO CASH?
NO PROBLEM!
Scan code with smart phone to make a payment!
SCAN ME

Resurrectional Apolytikion.
Mode 4.

When the women disciples of the Lord heard the Angel joyously proclaim the resurrection, they cast aside the ancestral verdict, and boasting in glory they said to the Apostles, “Death has been despoiled! Christ God has risen, granting the great mercy to the world!”

Apolytikion of the Feast.
Mode 1.

In the Jordan, when You were baptized, O Lord, the worship of the Trinity was made manifest. For the voice of the Father, bore witness to You, calling You His beloved Son. And the Spirit, in the form of a dove, confirmed the truth of that word. O Christ God, Who did appear and did illuminate the world, glory to You!

Apolytikion of Our Church
Mode pl. 4.

Blessed are You, O Christ our God; Who did show forth the fishermen to be all-wise, by sending down upon them the Holy Spirit. And through them You drew the world into Your net, O Friend of man, glory to You!

Kontakion.
Mode 4. *Automelon.*

You revealed yourself today on earth, O Master, * and Your light was stamped on us, who in the knowledge of the truth, * O Lord, extol Your epiphany. * You came; You revealed yourself, O unapproachable Light.

St. Paul's Letter to the Ephesians 4:7-13

Prokeimenon. Mode 1
Psalm 32.22,1
Let your mercy, O Lord, be upon us.
Verse: Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The reading is from St. Paul's Letter to the Ephesians 4:7-13

BRETHREN, grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift. Therefore it is said, "When he ascended on high he led a host of captives, and he gave gifts to men." (in saying, "He ascended," what does it mean but that he had also descended into the lower parts of the earth? He who descended is he who also ascended far above all the heavens, that he might fill all things.) And his gifts were that some should be apostles, some prophets, some evangelists, some pastors and teachers, to equip the saints for the work of ministry, for building up the body of Christ, until we all attain to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to mature manhood, to the measure of the stature of the fullness of Christ.

The Gospel According to Matthew 4:12-17

At that time, when Jesus heard that John had been arrested, he withdrew into Galilee; and leaving Nazareth he went and dwelt in Capernaum by the sea, in the territory of Zebulun and Naphtali, that what was spoken by the prophet Isaiah might be fulfilled: "The land of Zebulun and the land of Naphtali, toward the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles, the people who sat in darkness have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned." From that time Jesus began to preach, saying, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον.

Ἦχος δ΄.

Τὸ φαιδρὸν τῆς ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριαι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀποῤῥίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Ἀπολυτίκιον τῆς Ἑορτῆς.

Ἦχος α΄.

Ἐν Ἰορδάνῃ βαπτιζομένου σου Κύριε, ἡ τῆς Τριάδος ἐφανερώθη προσκύνησις· τοῦ γὰρ Γεννήτορος ἡ φωνὴ προσεμαρτύρει σοι, ἀγαπητόν σε Υἱὸν ὀνομάζουσα· καὶ τὸ Πνεῦμα ἐν εἴδει περιστερᾶς, ἐβεβαίου τοῦ λόγου τὸ ἀσφαλές. Ὁ ἐπιφανεὶς Χριστὲ ὁ Θεός, καὶ τὸν κόσμον φωτίσας, δόξα σοι.

Τοῦ Ναοῦ.

Ἦχος πλ. δ΄.

Εὐλογητὸς εἶ Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν, ὁ πανσόφους τοὺς ἁλιεῖς ἀναδείξας, καταπέμψας αὐτοῖς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, καὶ δι' αὐτῶν τὴν οἰκουμένην σαγηνεύσας, Φιλάνθρωπε, δόξα σοι.

Κοντάκιον.

Ἦχος δ΄. *Αὐτόμελον.*

Ἐπεφάνης σήμερον τῇ οἰκουμένῃ, καὶ τὸ φῶς σου Κύριε, ἐσημειώθη ἐφ' ἡμᾶς, ἐν ἐπιγνώσει ὑμνοῦντάς σε· Ἦλθες ἐφάνης τὸ Φῶς τὸ ἀπρόσιτον.

Πρὸς Ἐφεσίους 4:7-13

Προκείμενον. Ήχος α'

ΨΑΛΜΟΙ 32.22,1

Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς.

Στίχ. Ἀγαλλιᾶσθε δίκαιοι ἐν Κυρίῳ

Πρὸς Ἐφεσίους 4:7-13 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, ἑνὶ ἑκάστῳ ἡμῶν ἐδόθη ἡ χάρις κατὰ τὸ μέτρον τῆς δωρεᾶς τοῦ Χριστοῦ. Διὸ λέγει, Ἀναβὰς εἰς ὕψος ᾐχμαλώτευσεν αἰχμαλωσίαν, καὶ ἔδωκεν δόματα τοῖς ἀνθρώποις. Τὸ δέ, Ἀνέβη, τί ἐστιν εἰ μὴ ὅτι καὶ κατέβη πρῶτον εἰς τὰ κατώτερα μέρη τῆς γῆς; Ὁ καταβάς, αὐτός ἐστιν καὶ ὁ ἀναβὰς ὑπεράνω πάντων τῶν οὐρανῶν, ἵνα πληρώσῃ τὰ πάντα. Καὶ αὐτὸς ἔδωκεν τοὺς μὲν ἀποστόλους, τοὺς δὲ προφήτας, τοὺς δὲ εὐαγγελιστάς, τοὺς δὲ ποιμένας καὶ διδασκάλους, πρὸς τὸν καταρτισμὸν τῶν ἁγίων, εἰς ἔργον διακονίας, εἰς οἰκοδομὴν τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ· μέχρι καταντήσωμεν οἱ πάντες εἰς τὴν ἑνότητα τῆς πίστεως καὶ τῆς ἐπιγνώσεως τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ, εἰς ἄνδρα τέλειον, εἰς μέτρον ἡλικίας τοῦ πληρώματος τοῦ Χριστοῦ.

Ἐκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 4:12-17 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἀκούσας δὲ ὁ Ἰησοῦς ὅτι Ἰωάννης παρεδόθη, ἀνεχώρησεν εἰς τὴν Γαλιλαίαν, καὶ καταλιπὼν τὴν Ναζαρὲτ ἐλθὼν κατῴκησεν εἰς Καπερναοὺμ τὴν παραθαλασσίαν ἐν ὁρίοις Ζαβουλὼν καὶ Νεφθαλείμ, ἵνα πληρωθῇ τὸ ῥηθὲν διὰ Ἡσαΐου τοῦ προφήτου λέγοντος· γῆ Ζαβουλὼν καὶ γῆ Νεφθαλείμ, ὁδὸν θαλάσσης, πέραν τοῦ Ἰορδάνου, Γαλιλαία τῶν ἐθνῶν, ὁ λαὸς ὁ καθήμενος ἐν σκότειεἶδε φῶς μέγα, καὶ τοῖς καθημένοις ἐν χώρᾳ καὶ σκιᾷ θανάτουφῶς ἀνέτειλεν αὐτοῖς. Ἀπὸ τότε ἤρξατο ὁ Ἰησοῦς κηρύσσειν καὶ λέγειν· μετανοεῖτε· ἤγγικε γὰρ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.